

for English please scroll down

## Bedřich Smetana – Má vlast

ZAHAJOVACÍ KONCERT

### DATUM KONÁNÍ

Neděle, 12. 5. 2019 od 20.00

Předpokládaný konec koncertu 21.40

### MÍSTO KONÁNÍ

Obecní dům – Smetanova síň

### PROGRAM

Bedřich Smetana: *Má vlast*

### INTERPRETI

Bamberger Symphoniker

Jakub Hrůša - dirigent

Zahájení Pražského jara si bez Smetanovy ***Mé vlasti*** nedovedeme představit. Bude tomu přesně šedesát let, co se *Má vlast* stala erbovním dílem zahajovacího koncertu festivalu. Ačkoliv byl tento Smetanův cyklus přítomen již v programu prvního ročníku, pevnou součástí zahajovacího koncertu se stal až roku 1959. Tato mimořádná tradice dokazuje jedinečnost klasické hudby – každý rok posluchači s napětím očekávají, čím je nové provedení *Mé vlasti* překvapí.

**Jakub Hrůša** *Mou vlast* na pražskojarním festivalu uvedl již v roce 2010 s PKF – Prague Philharmonia. Tentokrát stane v čele Bamberkých symfoniků. A to nejen proto, že je od roku 2016 jejich šéfdirigentem a *Mou vlast* s nimi nedávno i nahrál. Orchester je pro tuto příležitost zajímavý i svým zrodem. Vznikl v roce 1946 z odsunutých Němců, hráčů Pražské německé filharmonie, a navzdory vyostřené poválečné situaci se k českým kořenům vždy hlásil a hlásí i dodnes.

*„Je úžasné, že tradice tohoto orchestru, který se tehdy podílel tak velkolepou měrou na slávě pražského kulturního života, se podařilo zachovat a přetavit do nového tělesa v Bamberku, patřícího dnes mezi nejlepší orchestry střední Evropy,“* říká Jakub Hrůša. *„Jeho hostování na zahájení Pražského jara je pro mě tedy nejen hudebně, ale vlastně i z hlediska historie velmi krásnou symbolickou návštěvou původního domova – a pod mým vedením svým způsobem dvojnásob zajímavým. Za sebe mohu říci, že společně s „mými“ muzikanty dnes již po nahrávání a několikanásobném uvádění cyklu v Bamberku i jinde považujeme Smetanovu hudbu za vlastní a zcela autenticky dýcháme její hudební vzduch – ostatně podobně samozřejmý byl Smetanův vztah ke staleté německé hudební kultuře. Reprezentujeme tak střední Evropu způsobem, o kterém věřím, že má větší smysl než úzkoprsé lpění na výlučnosti kulturních výtobytků omezovaných politickými hranicemi. Má vlast je samozřejmě velmi a významně česká, ale její působivost tkví v hlubších a širších kořenech“*, doplňuje Jakub Hrůša.

**Bamberští symfonikové** jsou jedním z nejzcestovalejších německých těles: jejich charakteristicky temný, kompaktní a výrazný zvuk sklízí obdiv posluchačů po celém světě. Ve zmíněném období se orchestr představil ve více než pěti stovkách měst 63 zemí. Okolnostmi svého vzniku připomínají Bamberští symfonikové jakési zrcadlo německých dějin. V roce 1946 se bývalí členové Pražské německé filharmonie spojili s dalšími hudebníky, které válka a její důsledky rovněž přinutily opustit

své domovy. Společně pak založili Orchester bamberských hudebníků, záhy poté přejmenovaný na Bamberké symfoniky. Když se roku 2016 u příležitosti sedmdesátého výročí založení orchestru ujal šéfdirigentské taktovky český rodák Jakub Hrůša, mělo to přidech mimořádné symboliky. Došlo k obnově životodárného propojení mezi historickými kořeny Bamberkých symfoniků a jeho současností.

## Bedřich Smetana: My Country

### OPENING CONCERT

#### DATE OF EVENT

Sunday, 12. 5. 2019 from 20.00

Expected end of the concert 21.40

#### EVENT PLACE

Municipal House – Smetana Hall

#### PROGRAM

Bedřich Smetana: My Country

#### INTERPRETS

Bamberger Symphoniker

Jakub Hrůša - conductor

The opening of the Prague Spring Festival is hardly imaginable without the presence of Smetana's ***Má vlast***. This year will mark exactly sixty years from the day when *Má vlast* was singled out as a work condensing the message of the festival's inaugural evening. However, even though this cycle of symphonic poems by Smetana already figured in the programme of the event's historic first edition, it did not become firmly established as an inseparable regular part of its opening programme until the year 1959. Since then, it has continuously embodied a singular tradition which documents in its own way the uniqueness of classical music: each year the concert's audience have been imbued with keen expectations of being treated to a fresh and surprising account of *Má vlast*.

**Jakub Hrůša** first conducted *Má vlast* at the Prague Spring Festival in 2010, with the PKF – Prague Philharmonia. This time he will stand at the helm of the Bamberg Symphony Orchestra. Its choice has not been caused only by Hrůša's being the orchestra's chief conductor since 2016, and by their recent common recording of *Má vlast*. Beyond that, the Bamberg Symphony's association with the festival is equally interesting on the account of the orchestra's origin. It was formed in 1946, by German musicians, formerly members of the Prague German Philharmonic, expelled from this country after the Second World War. Notwithstanding the exacerbated twists and turns of postwar political developments, the orchestra has never hesitated to avow having its roots in Bohemia.

*"It's amazing that the tradition of this orchestra, which was at that time rendering such magnificent contribution to the glory of Prague cultural life, has been successfully preserved and transformed into a new ensemble based in Bamberg, today ranking among Central Europe's finest orchestras,"* says Jakub Hrůša. *"Therefore, to me its guest appearance at the opening of the Prague Spring represents, not just in purely musical terms but in fact also viewed from the historical perspective, a fascinating and symbolic visit of its original home – all the more exciting as a matter of fact as it is taking place with me at its head. Speaking for myself I can say that by now, having made a recording of the work together and having performed the cycle on several occasions in Bamberg and elsewhere, 'my' musicians and I have adopted Smetana's music as our own, and feel genuinely at home breathing its air – as spontaneously after all as Smetana himself did in absorbing the centuries-old tradition of German music. We thus engage in representing Central Europe in a way that I believe to be immeasurably more meaningful than any shortsighted fixation on the exclusiveness of cultural achievements defined through the prism of political borders. Of course, *Má vlast* is quintessentially and relevantly Czech, but the roots of its greatness run deeper and wider,"* adds Jakub Hrůša.

The **Bamberg Symphony** is one of the most widely travelled German orchestras. Its characteristically dark, full-bodied and distinct sound has been admired by audiences worldwide. During its existence the orchestra has appeared in over five hundred towns and cities of 63 countries. The circumstances of its origin mirror in their own way German history. In 1946, former members of the Prague German Philharmonic Orchestra joined forces with other musicians whom the war and its aftermath had likewise forced to leave their homes. Together they formed the Bamberg Musicians Orchestra, soon thereafter renamed to the Bamberg Symphony (Bamberger Symphoniker). When in 2016, the year of the orchestra's marking seventy years from its foundation, Czech-born Jakub Hrůša was appointed its principal conductor, the occasion assumed an exceptionally symbolic air: it signalled the renewal of a revitalizing connection between the Bamberg Symphony's historic roots and its present life.